

ANUEL



Kit Soul



Installation à 2 fils G2+ Moniteur Art 4



INDEX

Index	2
Recommandations	3
Fonctionnement du système	3
Alimentateur FA-G2+/C	
Description	
Installation	4
Plaque Soul/4.3	
Description	
Installation	
Interrupteurs de configuration	
Paramètres principaux du niveau audio	7
Programmation du lecteur de proximité	8
Moniteur Art 4/G2+	
Description	
Installation	
Interrupteurs de configuration	
Menu principal	
Menu paramètres principaux	
Écran de réglages du mode d'enregistrement	
Effacement automatique des images / vidéos, mémoire interne et carte MicroSD Écran d'appel de la plaque (de rue)	
Écran de communication	
Paramètres principaux de l'image et de communication	22 à 24
Menu d'intercommunication	
Menu des enregistrements	
Schémas d'installation	
Sections et distances	
Une habitation équipée de deux plaques d'accès et d'un moniteur	
Une habitation équipée avec jusqu'à deux plaques d'accès et quatre moniteurs en cascade	
Une habitation équipée avec jusqu'à deux plaques d'accès et quatre moniteurs en distribution	30
Connexion d'une gâche électrique	
Connexion d'un dispositif auxiliaire à la sortie de relais	
Connexion d'une caméra extérieure	
Connexion pour le poussoir d'appel palier	
Codes spéciaux	33 à 34
Nettoyage du moniteur	35
Nettoyage de la plaque (de rue)	35
Conformité	36

RECOMMANDATIONS

- Utilisez préférablement du câble Golmar RAP-GTWIN/HF (2 x 1 mm²).
- L'installation doit passer à au moins 40 cm de toute autre installation.
- Avant de procéder à des modifications de l'installation, veuillez couper l'alimentation électrique.
- L'installation et la manipulation de ces systèmes ne doivent être prises en charge que par du personnel autorisé.
- Vérifiez toutes les connexions avant de mettre en marche le système.
- Suivez à tout moment les instructions de ce manuel.

FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME

Pour effectuer un appel, le visiteur doit appuyer sur le poussoir de la plaque (de rue) : une tonalité d'appel indiquera que l'appel est en cours et la LED 4 de la plaque (de rue) s'allumera. À ce moment, le(s) moniteur(s) de l'habitation reçoit(vent) l'appel.

En ce qui concerne les systèmes intégrant deux portes d'accès, l'autre plaque (de rue) sera automatiquement déconnectée. Si un autre visiteur souhaite faire un appel, des tonalités lui indiqueront que le système est occupé et la LED (de rue) s'allumera.

À la réception de l'appel, l'image s'affichera sur l'écran du moniteur principal (et, le cas échéant, sur le secondaire 1) sans que le visiteur ne puisse le percevoir, et l'icône affichée à l'écran clignotera en vert. Si vous souhaitez visualiser l'image sur les moniteurs secondaires 2 ou 3, pressez l'un des poussoirs du moniteur afin d'afficher l'image. Si l'appel ne reçoit aucune réponse dans un délai de 45 secondes, la LED a de la plaque (de rue) s'éteindra et le système sera libéré.

Pour établir une communication, pressez le poussoir qui se trouve sous l'icône de décrocher affichée à l'écran. La LED (de la plaque (de rue) s'allumera. La communication prend fin après 90 secondes ou en pressant sur le poussoir situé sous l'icône de raccrocher (affichée à l'écran. Une fois la communication terminée, la LED (de la plaque (de rue) s'éteindra et le système sera libéré.

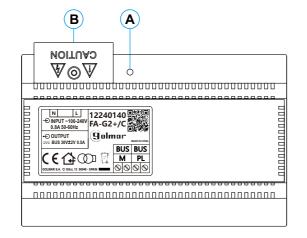
Pour ouvrir la porte ou activer la sortie auxiliaire de la plaque (de rue), pressez sur le poussoir qui se trouve sous l'icône correspondante affichée à l'écran. Une seule pression active la gâche électrique ou la sortie auxiliaire pendant 3 secondes, et la LED de la plaque (de rue) s'allumera.

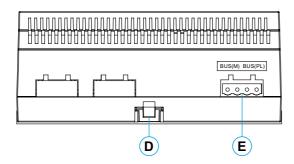
Vous trouverez une description détaillée du fonctionnement du moniteur de la page 11 à la page 28.

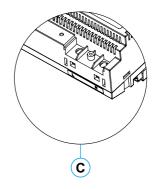
Le propriétaire de l'habitation pourra activer la gâche électrique en rapprochant la clé de proximité au lecteur. Si la clé de proximité est maintenue pendant trois secondes, la sortie auxiliaire de relais s'activera.

ALIMENTATEUR FA-G2+/C

Description







- A. Indicateur lumineux de fonctionnement.
- B. Couvercle de protection de l'entrée de courant.
- **C.** Vue détaillée des bornes d'entrée de courant sans couvercle de protection.
- **D.** Languette pour fixation dans le rail DIN.
- E. Bornes d'installation.

Installation

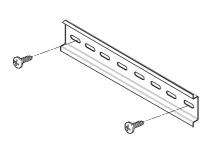
L'installation et la manipulation de l'alimentateur ne doivent être prises en charge que par du personnel autorisé et en mettant toujours le système hors tension.

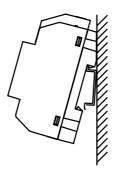
Installez l'alimentateur dans un endroit sec, protégé et ventilé. Veillez à ne jamais obstruer les grilles de ventilation. Pour fixer l'alimentateur, utilisez un rail DIN 46277 (8 éléments).

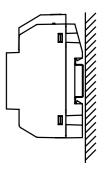
Souvenez-vous que la régulation en vigueur oblige à protéger l'alimentateur par un interrupteur magnétothermique.

Pour éviter tout risque d'électrocution, ne retirez pas le couvercle de protection sans avoir préalablement mis l'alimentateur hors tension. Une fois tous les branchements achevés, veuillez remettre en place le couvercle de protection.

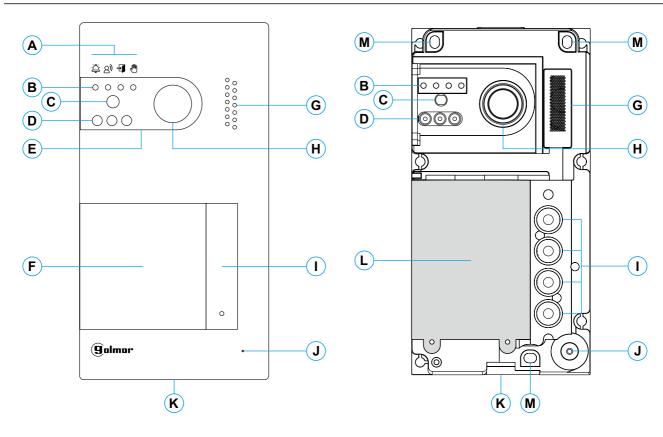
Branchez les câbles aux bornes en suivant les instructions des schémas.

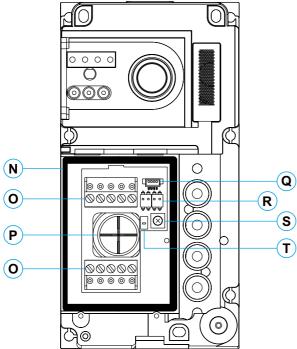






Description





- A. Icônes d'état du système :
 - Appel en cours.
 - Communication établie.
 - 母 Gâche électrique activée.
 - ⊕ Système occupé.
- **B.** Indicateurs lumineux d'état du système.
- C. Détecteur d'éclairage ambiant.
- **D.** Éclairage pour vision nocturne.
- E. Polycarbonate de protection.
- F. Porte-carte et lecteur de proximité.
- G. Grille de haut-parleur.
- H. Caméra couleur.
- I. Poussoir(s) d'appel.
- J. Micro.
- K. Vis de fixation de l'avant.
- L. Lecteur de proximité.
- M. Trou de fixation (x3). Éviter de serrer de façon excessive les vis de fixation.
- N. Joint d'étanchéité du lecteur de proximité.
- O. Bornes d'installation.
- P. Joint passe-câbles.
- Q. Connecteur du lecteur de proximité.
- **R.** Interrupteurs de configuration.
- S. Potentiomètre des paramètres principaux du volume.
- T. Poussoir de configuration du lecteur de proximité.

Installation

La plaque (de rue) a été conçue pour résister aux diverses conditions climatiques. Nous recommandons, toutefois, de prendre les précautions supplémentaires pour en prolonger la durée de vie, comme de l'installer dans un endroit protégé.

Pour obtenir une qualité d'image optimale, éviter les reflets générés par les éventuelles sources de lumière (soleil, réverbères, etc.).

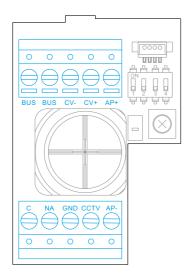
Pour une installation correcte (placez la partie supérieure de la plaque de rue à une hauteur de 1,65 m).

- 1. Retirez l'avant métallique de la plaque (de rue) en desserrant la vis de la partie inférieure à l'aide la clé fournie. Vous trouverez au dos de la partie avant l'étiquette de personnalisation du poussoir.
- 2. Retirez les vis fixant le lecteur de proximité.
- 3. Appuyez la plaque (de rue) contre le mur, en veillant à placer la partie supérieure à 1,65 m. Faites passer les câbles d'installation par le joint passe-câbles.
- 4. Percez trois trous de 6 mm au niveau des points indiqués (M), voir la page 5. Placez les chevilles fournis et fixez la plaque (de rue) au mur au moyen des vis fournies.
- 5. Branchez les câbles aux bornes extractibles, en suivant les instructions des schémas installation.

Avant de remettre en place le lecteur de proximité et de fermer la plaque (de rue), effectuez les paramètres principaux nécessaires (programmation des clés de proximité, paramètres principaux du niveau audio, etc.), en suivant les instructions contenues dans le présent manuel. Assurez-vous que le joint d'étanchéité du lecteur de proximité est correctement mis en place.

Bornes d'installation (O)

Dans le but de faciliter l'installation, les bornes sont extractibles et sont fournies dans un sachet séparé. Une fois les bornes branchées, mettez-les en place.



BUS, BUS: bus de communications (sans polarité).

CV-, CV+: sortie pour gâche électrique 12 V CC (maxi 270 mA).

AP+, AP- : connexion poussoir d'actionnement à distance. Remarque : Pour garantir le bon fonctionnement, le moniteur doit être connecté au BUS avec l'adresse 1.

C, NA: sortie de relais libre de potentiel (maxi 6 A/24 V).

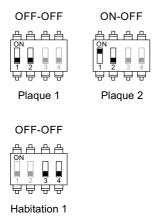
GND, CCTV: entrée pour caméra analogique extérieure.

Interrupteurs de configuration (R)

Veillez à toujours éteindre le système avant de procéder à une modification de la configuration. Si vous réalisez une modification avec le système allumé, une fois la modification réalisée, déconnectez le système pendant 10 secondes.

Tous les interrupteurs sont livrés d'usine commutés sur OFF.

Remarque: Configuration des micro-interrupteurs pour le "KIT S5110 / ART 4 1P" avec plaques (de rue) SOUL / 4.3 et SOUL / 1 version V04 et ultérieure.



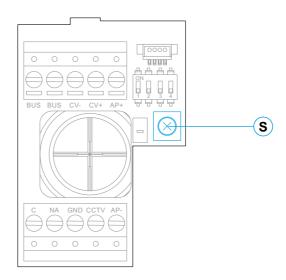
Interrupteur 1.

Définit l'adresse de la plaque (de rue). **Interrupteur 2 doit être sur OFF.**

Les interrupteurs 3 et 4 doivent être sur OFF.

Paramètres principaux du niveau audio

Si après avoir mis le système en fonctionnement, vous jugez que le volume de l'audio n'est pas celui approprié, utilisez le potentiomètre des paramètres principaux (S). Ce réglage vous permet d'ajuster le niveau audio de communication et des tonalités de confirmation.



Programmation du lecteur de proximité (L)

Vérifiez que le système est alimenté et que le lecteur est branché à la plaque (de rue) (Q).

Pour sauvegarder les clés des utilisateurs (maxi 60) dans la mémoire du lecteur de proximité, il vous faut créer une clé de programmation et une clé d'enregistrement d'utilisateur. Afin d'en faciliter l'identification, nous vous recommandons d'utiliser la clé jaune pour programmer et la clé bleue pour enregistrer les utilisateurs. Pour les clés des utilisateurs, utilisez les clés grises.

Création de la clé de programmation et de la clé d'enregistrement.

REMARQUE: cette opération efface entièrement la mémoire du lecteur de proximité.

Pressez le poussoir de programmation du lecteur de proximité (T) : la plaque (de rue) émettra six tonalités courtes. Dans les dix secondes suivantes, rapprochez la clé de programmation, la plaque (de rue) émettra une tonalité courte de confirmation, immédiatement après, rapprochez la clé d'enregistrement d'utilisateur, la plaque (de rue) émettra alors une tonalité longue de confirmation. Si après avoir pressé le poussoir de programmation, vous ne rapprochez aucune clé dans un délai de dix secondes, la plaque (de rue) émettra une tonalité longue, et la mémoire sera entièrement effacée.

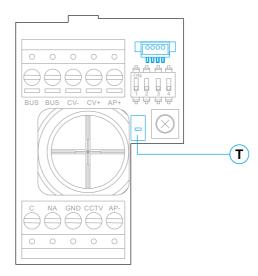
Après avoir créé les clés de programmation d'enregistrement, vous pouvez, si vous le souhaitez, ajouter ou effacer des clés d'utilisateur avec la plaque (de rue) fermée.

Ajouter une clé d'utilisateur.

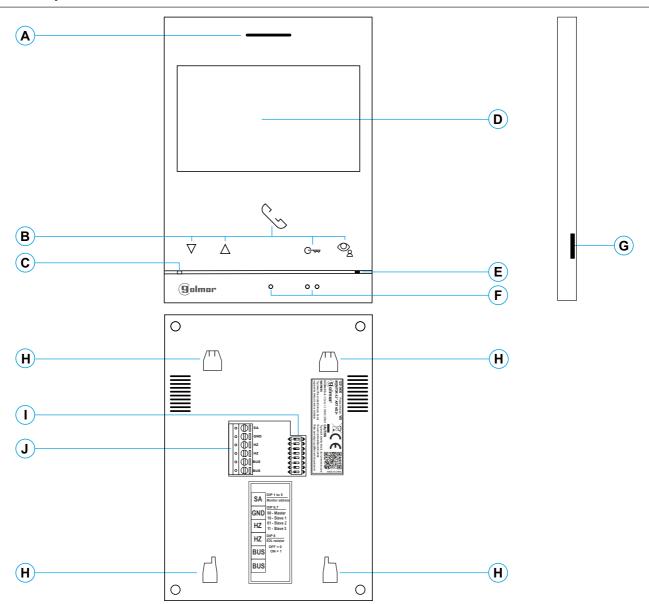
Rapprochez la clé d'enregistrement au lecteur : la plaque (de rue) émettra quatre tonalités courtes. Rapprochez l'une après l'autre les clés des utilisateurs que vous souhaitez ajouter, la plaque (de rue) émettra une tonalité courte à chaque fois qu'une clé est ajoutée. Après avoir ajouté la dernière clé, la plaque (de rue) émettra, dans les 10 secondes qui suivent, une tonalité longue afin de confirmer que le processus est terminé.

Éliminer toutes les clés des utilisateurs.

Rapprochez la clé de programmation au lecteur : la plaque (de rue) émettra quatre tonalités courtes. Rapprochez une clé d'utilisateur enregistrée (enregistrée à l'étape précédente), la plaque (de rue) émettra une tonalité longue pour confirmer que toutes les clés ont été éliminées. Si dans les 10 secondes qui suivent, vous ne rapprochez pas la clé d'enregistrement, la plaque (de rue) émettra une tonalité longue afin de confirmer que le processus est terminé.



Description



- A. Haut-parleur.
- **B.** Boutons de fonction, accès et sélection des fonctions du menu. La fonction de chaque poussoir est affichée sur l'écran du moniteur à l'aide d'une icône située juste au-dessus de D. TFT couleur 4.3". chaque poussoir (voir pages 11 à 28).
- **★**C Poussoir d'accès rapide (moniteur au repos):
 - Avec le code spécial '0441' (ouverture automatique de la porte) déjà entré dans le moniteur (voir pages 33 à 34), pressez le poussoir pendant 5 sec. pour activer/ désactiver la fonction.
 - La LED du poussoir C- cliquotera en blanc si la fonction (ouverture automatique de la porte) est activée et s'éteindra si la fonction est désactivée.
- * Poussoir d'accès rapide (moniteur au repos):
 - La LED du poussoir o clignotera en blanc, afin H. Fixation de l'étrier de fixation au mur (x4). d'indiquer qu'une photo / vidéo est en attente de l Interrupteurs de configuration visualisation. Pressez le poussoir pour accéder au menu des enregistrements.

- C. LED d'état du moniteur: Jaune allumée: Repos sans notification. Rouge allumée: Mode « ne pas déranger » activé.
- E. Micro.
- **F.** Points d'orientations pour personnes malvoyantes. En appel/communication:
 - Le poussoir masqué de "début / fin communication" se trouve sur ce point d'orientation.
- •• Le poussoir masqué «ouverture de porte» se trouve sur ce point d'orientation.
- **G.** Fente pour carte micro SD (non incluse). Type: MicroSD Clase 10 de 4 GB jusqu'à 128 GB.
- I. Interrupteurs de configuration.
- J. Bornes d'installation.

* Moniteur ART4 G2+ avec V.03 et ultérieure.

Installation

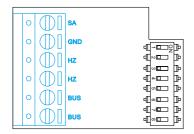
Éviter les emplacements trop proches d'une source de chaleur, poussiéreux ou exposés à la fumée.

Pour procéder à une bonne installation, utilisez le gabarit fourni avec le produit.

- 1. Placez la partie supérieure du gabarit à 1,65 m de hauteur.
- 2. Si vous souhaitez utiliser un boîtier d'encastrement pour acheminer les câbles, veillez à le faire coïncider avec les trous qui correspondent au modèle de boîtier choisi, puis fixez-le au mur. Si vous préférez fixer l'étrier directement sur le mur, percez quatre trous de 6 mm au niveau des points indiqués (A), puis installez les chevilles fournies et visez l'étrier.
- 3. Faites passer les câbles par le trou central et branchez-les aux bornes extractibles, en suivant les instructions des schémas installation. Avant de brancher les bornes extractibles au moniteur, veuillez configurer l'interrupteur en suivant les instructions fournies ci-après.
- 4. Branchez les bornes extractibles au moniteur, puis placez le moniteur face à l'étrier, en faisant coïncider les fixations. Déplacez le moniteur vers le bas pour le fixer.

Bornes d'installation (J)

Dans le but de faciliter l'installation, les bornes sont extractibles et sont fournies dans un sachet séparé. Une fois les bornes branchées, mettez-les en place.



BUS, BUS: bus de communication (non polarisé).

SA, GND : sortie sonnerie additionnelle (maxi 50 mA/12 V), relais SAR-12/24.

HZ, HZ: entrée poussoir de porte d'entrée du pallier.

Brancher seulement sur le moniteur principal. Par la suite, le signal reçu est envoyé aux moniteurs secondaires de la même habitation à travers le BUS.

Interrupteurs de configuration (I)

Interrupteurs 1 à 5.

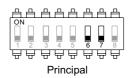
Attribuent l'adresse du moniteur correspondant à son poussoir d'appel de la plaque (de rue). <u>Les interrupteurs</u> 2 à 5 doivent demeurés commutés sur OFF.

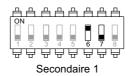


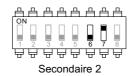
* Habitation 1 (Dip1 sur ON) moniteur ART4 G2+ V.03 et ultérieure.

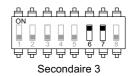
Interrupteurs 6 et 7.

Établissent si le moniteur est principal ou secondaire. Chaque habitation doit avoir un seul moniteur principal.









Interrupteur 8.

Commute la résistance de fin de ligne sur ON. L'activer sur les moniteurs où fini le parcours du câble bus. Le désactiver sur les moniteurs intermédiaires.

Menu principal



Si le système est au repos (écran éteint), pour accéder au menu principal pressez l'un des poussoirs du moniteur. Par la suite, pressez le poussoir qui se trouve juste en-dessous de l'icône correspondante. Après 10 secondes d'inactivité, le système repassera en mode repos.



Pressez le poussoir situé sous l'icône ool pour modifier les paramètres du système (voir pages 12 à 17).





Pressez le poussoirmasqué situé sous l'icône \[\frac{\(\circ\)}{\(\circ\)}\) pendant 3 secondes pour activer et 1 seconde pour désactiver la fonction "Ne pas déranger". Si le moniteur est en mode "Ne pas déranger", le moniteur n'émettra aucune tonalité d'appel lorsqu'il reçoit un appel et la LED d'état restera allumée (rouge).

Si vous souhaitez définir un intervalle de temps du mode "Ne pas déranger" voir páge 14 à 15.



Pressez le poussoir situé sous l'icône pour accéder au menu d'intercommunication avec d'autre moniteurs de la même habitation (voir page 25).



Pressez le poussoir situé sous l'icône pour visualiser la liste de images enregistrées dans la mémoire du système. Si vous avez inséré une carte MicroSD dans le moniteur, les images/vidéos seront enregistrées sur la carte MicroSD (voir pages 17, 18-19 et 26 à 28).



Aucune image/vidéo à visualiser.



Images/vidéos en attente de visualisation.



Vous indique que la carte MicroSD insérée doit être formatée depuis le moniteur. Pour accéder à cette fonction, pressez le poussoir situé sous l'icône pour accéder au menu de formatage de la carte MicroSD, puis pressez le poussoir situé sous l'icône pour procéder au formatage de la carte MicroSD. Pour quitter sans formater, pressez le poussoir situé sous l'icône



Pressez le poussoir situé sous l'icône pour visualiser les image envoyées par le plaque (de rue) principal. Remarque : Permet de passer sur la caméra de la plaque (de rue) et d'activer l'audio de la plaque (de rue) correspondante, mais également d'ouvrir la porte (voir la page 20).

Menu paramètres principaux

Revenir au menu principal: Pressez le poussoir situé sous l'icône operation principal.

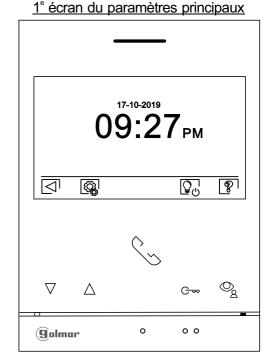


Accéder au 2° écran du paramètres principaux:

Pressez le poussoir situé sous l'icône pour accéder au 2° écran du paramètres principaux.



Sans fonction.



L'écran « À propos de » vous permet d'accéder aux informations relatives au moniteur, telles que la version du logiciel et savoir si le moniteur est principal ou secondaire (M, S1, S2 ou S3).

Vous permet de télécharger le dernier manuel mis à jour sur votre smartphone ou tablette. Pour cela, vous devez disposer d'une Appli lecteur de code QR.

Vous permet de restaurer les valeurs d'usine du moniteur, telles que les mélodies, le volume d'appel, etc. Pressez le poussoir situé sous l'icône for pour revenir sur le menu paramètres principaux.

Écran "À propos de" 1º écran du paramètres principaux இ 001/M 09:27_{PM} FW 1.02 9 命 ∇ ∇ Δ Δ G 0 0 0 **G**olmar **G**olmar

Pour restaurer les valeurs d'usine du moniteur, pressez le poussoir situé sous l'icône pour accéder au menu de restauration des valeurs d'usine, puis pressez le poussoir situé sous l'icône pour procéder à la restauration des valeurs. Pressez le poussoir situé sous l'icône pour revenir sur l'écran "À propos de".



Pressez le poussoir situé sous l'icône for pour revenir sur le 1° écran du paramètres principaux.

Menu paramètres principaux



Accéder au 2º écran du paramètres principaux:

Pressez le poussoir situé sous l'icône ou accéder au 2° écran du paramètres principaux.

1º écran du paramètres principaux

2º écran du paramètres principaux

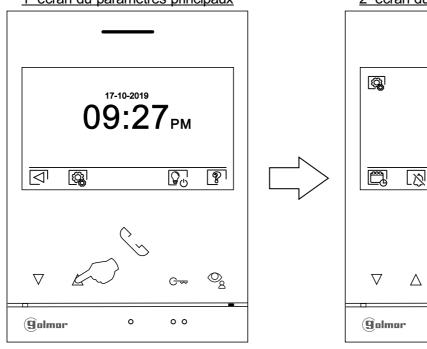
公

0

 \mathbb{Z}_{\leq}

C∞

0 0

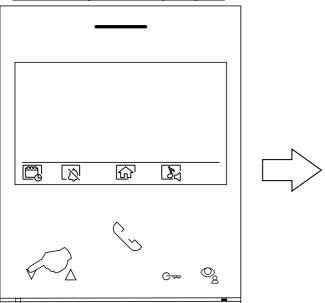




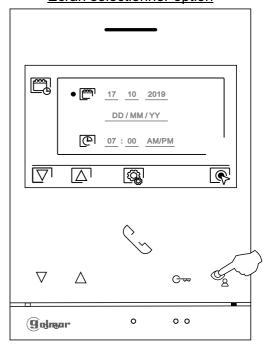
Golmar

Régler la date et l'heure du système, ainsi que le format de présentation : Pressez le poussoir situé sous l'icône pour accéder à l'écran des paramètres. Placez-vous sur l'option que vous souhaitez modifier en pressant les poussoirs situés sous les icônes ♥ / △ correspondantes, puis sélectionnez l'option à modifier en pressant le poussoir situé sous l'icône .

2º écran du paramètres principaux



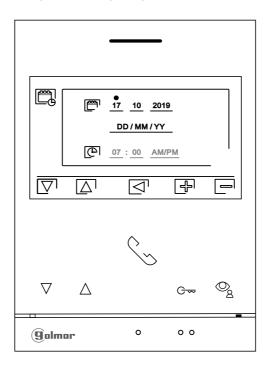
<u>Écran sélectionner option</u>



MONITEUR ART 4/G2+

Menu paramètres principaux

Sélectionnez le champ que vous souhaitez modifier en pressant les poussoirs situés sous les icônes \(\subseteq \subseteq \subsete \) (a correspondantes, puis pressez les poussoirs situés sous les icônes \(\frac{1}{2} \) (a correspondantes pour établir la valeur/le format. Confirmez les modifications en pressant sur le poussoir avec l'icône \(\subseteq \subsete \). Une fois les valeurs établies, pressez le poussoir situé sous l'icône \(\subseteq \subsete \) pour revenir sur le menu paramètres principaux.





Ajustes modo "No molestar" y "apertura de puerta automática": Pressez le poussoir situé sous l'icône pour accéder à l'écran des paramètres.

2º écran du paramètres principaux Écran sélectionner option 21 : 00 07 : 00 07:00 07:00 <u></u>\$< ∇ Δ C₩ 0 0 **G**olmar 0 0 0 (golmar

MONITEUR ART 4/G2+

IJ

Menu paramètres principaux

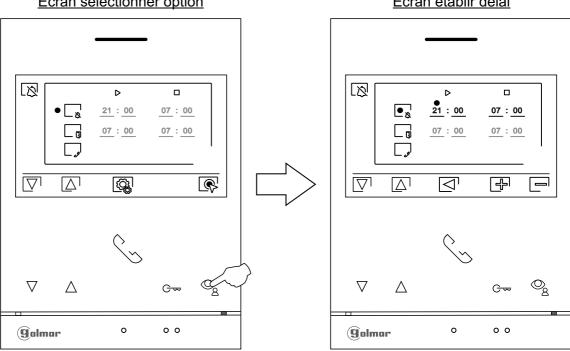
Pour établir un délai pendant lequel le moniteur n'émettra pas de tonalité en cas d'appel, placez-vous sur l'option signalée par l'icône \square_{\aleph} en pressant les poussoirs situés sous les icônes \square / \square /correspondantes, puis sélectionnez l'option que vous souhaitez modifier en pressant le poussoir 13 situé sous l'icône 🕟. Par la suite, sélectionnez le champ à modifier en pressant les poussoirs 🔽 / 🔼 correspondants et modifiez le délai en pressant les poussoirs situés sous les icônes ₮/ ☐ correspondantes et, pour finir, confirmez les modifications en pressant le poussoir situé sous l'icône 📵 . Pressez le poussoir situé sous l'icône 🔞 pour revenir sur le 2° écran du paramètres principaux.

Pour établir un intervalle de temps pour l'ouverture automatique de la porte | المعارفة (3 s après avoir reçu un appel de la plaque (de rue)), placez-vous sur l'option signalée par l'icône 🗔 en pressant les poussoirs situés sous les icônes [▽] / [△] correspondantes, puis sélectionnez l'option en pressant le poussoir situé sous l'icône 🕟 . Si, par la suite, vous souhaitez établir un délai pour l'ouverture de la porte, sélectionnez le champ à modifier en pressant les poussoirs \(\subseteq \subseteq \subseteq \cdot \cdot \subseteq \cdot \cdot \subseteq \cdot \ modifiez le délai en pressant les poussoirs situés sous les icônes []/[] correspondantes et, pour finir, confirmez les modifications en pressant le poussoir situé sous l'icône ⊲l. Pressez le poussoir situé sous l'icône ou pour revenir sur le 2° écran du paramètres principaux. (Cette fonction est désactivée par défaut. Pour l'activer, reportez-vous aux pages de 33 à 34).

Sans fonction.

Écran sélectionner option

Écran établir délai



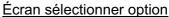
Menu paramètres principaux

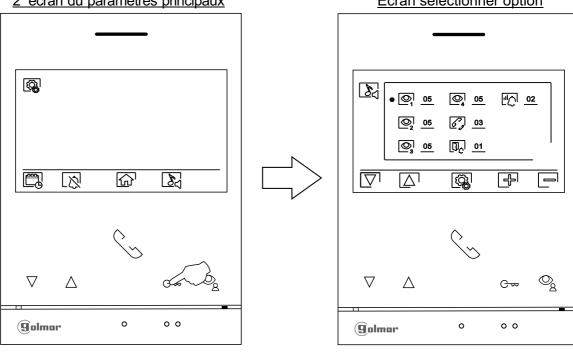


Sélectionner la mélodie et le volume d'appel : Pressez le poussoir situé sous l'icône & pour accéder à l'écran des paramètres. Afin de pouvoir reconnaître l'origine des appels lorsque vous ne vous trouvez pas face au moniteur, sélectionnez les différentes mélodies et le volume d'appel souhaités. Placez-vous sur l'option que vous souhaitez modifier en pressant les poussoirs situés sous les icônes ∇ / \triangle correspondantes, puis pressez les poussoirs situés sous les icônes 🗗/ 🖃 correspondantes pour établir les mélodies et le volume d'appel souhaités. Pressez le poussoir situé sous l'icône $\boxed{\mathbb{Q}}$ pour revenir sur le 2° écran du paramètres principaux.

Important : Les plaques o et o n'ont aucune utilité dans les applications 'Kit S5110/ART41P' sein d'habitations équipées de plaque (de rue) SOUL.

2º écran du paramètres principaux



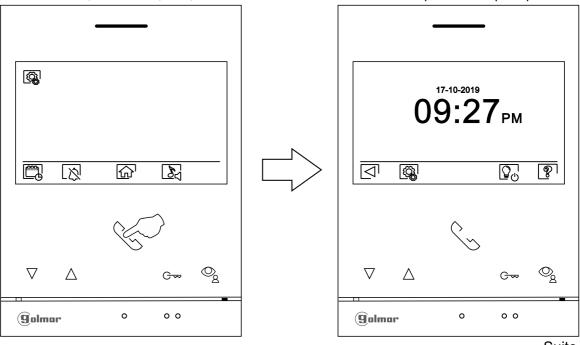


٦'n

Pressez le poussoir situé sous l'icône 🔂 pour revenir sur le 1° écran du paramètres principaux.

2º écran du paramètres principaux





Suite

MONITEUR ART 4/G2+

Menu paramètres principaux

Ensuite pressez le poussoir situé sous l'icône operarevenir sur le menu principal.

1º écran du paramètres principaux Menu principal 17-10-2019 17-10-2019 $09:27_{PM}$ 09:27_{PM} **D** \Box (Q) 9 000 \mathbb{Z} Q ∇ Δ G~ G∽ 0 0 **G**olmar 0 0 0 **G**olmar

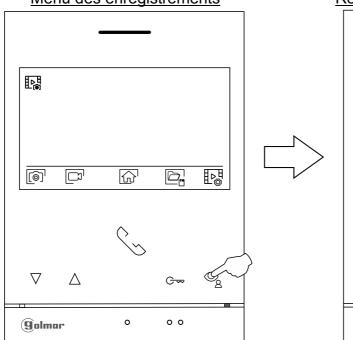
Écran de réglages du mode d'enregistrement



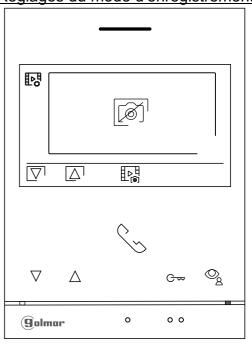
Réglages mode enregistrement: Accédez au menu des enregistrements, tel qu'il est indiqué à la page 11. Pressez le poussoir situé sous l'icône pour accéder à l'écran des paramètres.

Pressez les poussoirs situés sous les icônes \(\tilde{\ti

Menu des enregistrements



Réglages du mode d'enregistrement



Ecran effacement automatique des images / vidéos, mémoire interne et carte MicroSD.

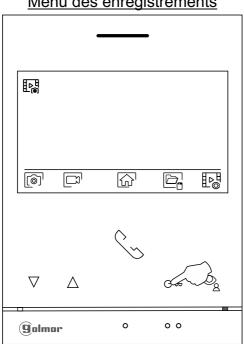


- Effacement automatique des images / vidéos, mémoire interne et carte MicroSD : Accédez au menu des enregistrements, tel qu'il est indiqué à la page 11. Pressez le poussoir situé sous l'icône 🖂 pour accéder à l'écran des paramètres. Dans certains pays, la loi permet de stocker les images ou les vidéos pendant plus de 30 jours à compter du jour d'enregistrement. La fonction d'effacement automatique réalisera cette opération pour vous. Vous pouvez désactiver cette fonction si la loi du pays dans lequel vous résidez ne l'exige pas, ou sous votre entière responsabilité.
- Si vous n'avez pas inséré une carte MicroSD dans le moniteur, la mémoire interne du moniteur n'enregistrera que des images fixes (maxi 100). Si vous avez inséré une carte, les images et les vidéos seront toujours enregistrées sur la carte. En outre, pour pouvoir visualiser les images de la mémoire interne, vous devez préalablement les enregistrer dans la carte.

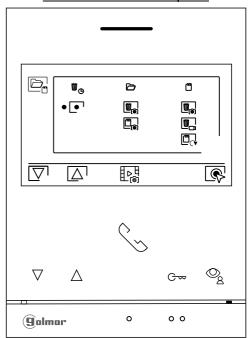
Depuis ce menu, vous pouvez, au choix, effacer les contenus, copier de la mémoire interne sur la carte MicroSD et formater la carte. Toutes ces opérations (copier/effacer) devront être confirmées.

Pressez le poussoir situé sous l'icône pour revenir sur le menu paramètres principaux.

Menu des enregistrements



Écran sélectionner option





Dans certains pays, la loi permet de stocker les images ou les vidéos pendant plus de 30 jours à compter du jour d'enregistrement. La fonction d'effacement automatique réalisera cette opération pour vous. Vous pouvez désactiver cette fonction si la loi du pays dans lequel vous résidez ne l'exige pas, ou sous votre entière responsabilité. Pour désactiver cette fonction, placez-vous sur l'option que vous souhaitez modifier en pressant les poussoirs situés sous les icônes \(\subseteq\)¹/\(\subseteq\)¹ correspondantes, puis pressez les poussoirs situés sous l'icône Pressez poussoirs situés sous l'icône pour activer/désactiver la fonction d'effacement automatique. Pressez le poussoir situé sous l'icône pour revenir sur le menu paramètres principaux.



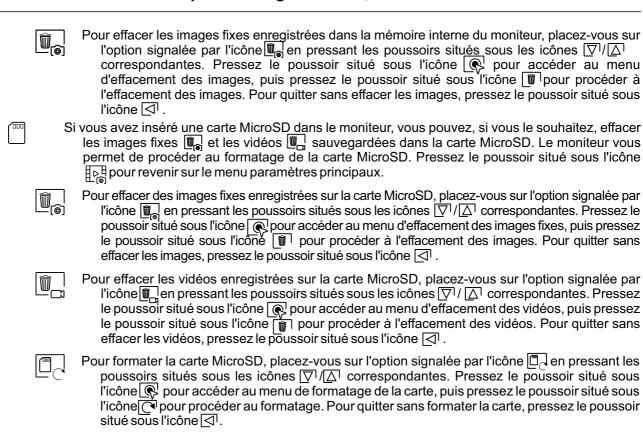
Si vous avez inséré une carte MicroSD dans le moniteur, vous pouvez, si vous le souhaitez, copier les images fixes précédemment enregistrées dans le moniteur sur la nouvelle carte MicroSD, puis effacer les images fixes de la mémoire interne du moniteur. Pressez le poussoir situé sous l'icône pour revenir sur le menu paramètres principaux.



Pour effacer les images fixes enregistrées dans la mémoire interne du moniteur, placez-vous sur l'option signalée par l'icône en pressant les poussoirs situés sous les icônes ♥ / △ correspondantes. Pressez le poussoir situé sous l'icône opur accéder au menu d'effacement des images, puis pressez le poussoir situé sous l'icône pour procéder à l'effacement des images. Pour quitter sans effacer les images, pressez le poussoir situé sous l'icône | < □ .

MONITEUR ART 4/G2+

Écran effacement automatique des images / vidéos, mémoire interne et carte MicroSD.



Écran d'appel de la plaque (de rue)



Cet écran s'affiche à la réception d'un appel ou bien lorsque vous pressez le poussoir situé sous l'icône du menu principal. Au cours d'un appel, l'icône affichée sur l'écran clignotera en vert (tout au long de l'appel). La date et l'heure sont affichées en haut au centre de l'écran, et la source d'origine d'où provient l'image est indiquée sur le côté droit (plaque (de rue) 1, plaque (de rue) 2, caméra 1 ou caméra 2). L'appel prendra fin après 45 secondes.



Pressez le poussoir situé sous l'icône [o---] pendant 3 secondes pour accéder au menu des paramètres des images et du volume du moniteur en cours d'appel. Placez-vous sur l'option que vous souhaitez modifier en pressant sur les poussoirs situés sous les icônes [▽]/[△] correspondantes et modifiez le niveau en pressant les poussoirs situés sous les icônes [♣]/[—] correspondantes, puis, pour finir, confirmez les modifications en pressant sur le poussoir situé sous l'icône [◄] (voir pages 22 à 24).



Pressez le poussoir situé sous l'icône pour modifier la source d'origine de l'image. Cette opération n'est possible que si le système est équipé de plusieurs plaques (de rue) ou d'au moins une caméra externe et que la visualisation est activée (voir les pages de 33 à 34). Vous pouvez modifier la source au cours des processus de visualisation, d'appel et de communication.





Pressez le poussoir situé sous l'icône pour commencer ou interrompre, respectivement, la communication audio avec la plaque (de rue) en cours de visualisation. La communication prendra fin après 90 secondes. Une fois la communication terminée, l'écran s'éteint.



Pressez le poussoir situé sous l'icône pour activer la gâche électrique (ou le dispositif connecté à la sortie CV de la plaque (de rue)) pendant 3 secondes (valeur d'usine, programmable par l'installateur; voir pages 33 à 34).



Pressez le poussoir situé sous l'icône pour activer la gâche électrique (ou le dispositif connecté à la sortie du relais de la plaque (de rue)) pendant 3 secondes (valeur d'usine, programmable par l'installateur; voir pages 33 à 34).



Quelques secondes après avoir reçu un appel, vous permet de lancer automatiquement l'enregistrement d'une photographie. L'icône [6] s'affichera en haut à gauche de l'écran. Pressez le poussoir situé sous l'icône [6] pour prendre une photo.

Si vous utilisez une carte MicroSD, vous permet de lancer l'enregistrement d'une vidéo de 15 secondes à peine quelques secondes après avoir reçu un appel. L'icône s'affichera en haut à gauche de l'écran (reportez-vous à la page 17 pour configurer le mode d'enregistrement de vidéo). Pour prendre une photo, faites une pression brève de 1 secondes sur le poussoir situé sous l'icône ou une pression longue de 3 secondes pour réaliser un enregistrement vidéo.

Écran de communication



Cet écran s'affiche pendant le processus de communication. La date et l'heure sont affichées en haut au centre de l'écran, et la source d'origine d'où provient l'image est indiquée sur le côté droit (plaque (de rue) 1, plaque (de rue) 2, caméra 1 ou caméra 2).



Pressez le poussoir situé sous l'icône pendant 3 secondes pour accéder au menu des paramètres des images et du volume du moniteur en communication. Placez-vous sur l'option que vous souhaitez modifier en pressant sur les poussoirs situés sous les icônes \(\subseteq \subseteq \subseteq \subseteq \subseteq \subseteq \cdot \) correspondantes et modifiez le niveau en pressant les poussoirs situés sous les icônes \(\frac{1}{2} \) (\(\subseteq \) correspondantes, puis, pour finir, confirmez les modifications en pressant sur le poussoir situé sous l'icône \(\subseteq \subseteq \) (voir pages 22 à 24).



Pressez le poussoir situé sous l'icône pour modifier la source d'origine de l'image. Cette opération n'est possible que si le système est équipé de plusieurs plaques (de rue) ou d'au moins une caméra externe et que la visualisation est activée (voir les pages de 33 à 34). Vous permet de passer sur la caméra de la plaque (de rue) et d'activer l'audio de la plaque (de rue) correspondante, mais également d'ouvrir la porte.



احی ا

Pressez le poussoir situé sous l'icône \(\subseteq \subsete / \(\subsete \subsete \) pour commencer ou interrompre, respectivement, la communication audio avec la plaque (de rue) en cours de visualisation. La communication prendra fin après 90 secondes. Une fois la communication terminée, l'écran s'éteint.



Pressez le poussoir situé sous l'icône or pour activer la gâche électrique (ou le dispositif connecté à la sortie CV de la plaque (de rue)) pendant 3 secondes (valeur d'usine, programmable par l'installateur; voir pages 33 à 34).



Pressez le poussoir situé sous l'icône pour activer la gâche électrique (ou le dispositif connecté à la sortie du relais de la plaque (de rue)) pendant 3 secondes (valeur d'usine, programmable par l'installateur; voir pages 33 à 34).

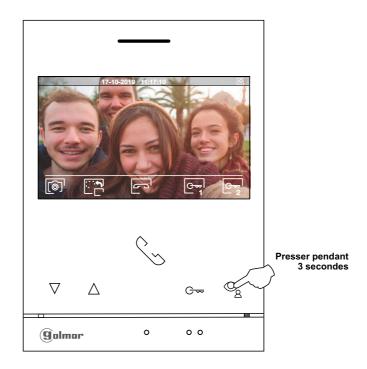


Pressez le poussoir situé sous l'icône lo l'pour prendre une photo. L'icône le s'affichera en haut à gauche de l'écran.

Remarque: Si vous utilisez une carte MicroSD, vous permet de lancer l'enregistrement d'une vidéo de 15 secondes à peine quelques secondes après **avoir reçu un appel**. L'icône s'affichera en haut à gauche de l'écran (reportez-vous à la page 17 pour configurer le mode d'enregistrement de vidéo). Pour prendre une photo, faites une pression brève de 1 secondes sur le poussoir situé sous l'icône ou une pression longue de 3 secondes pour réaliser un enregistrement vidéo.

Paramètres principaux de l'image et de communication

Au cours du processus d'appel / communication, pressez le poussoir situé sous l'icône pendant 3 secondes pour accéder au menu paramètres principaux d'image et du volume d'une tonalité d'appel pendant un processus d'appel ou volume en communication pendant un processus de communication du moniteur.



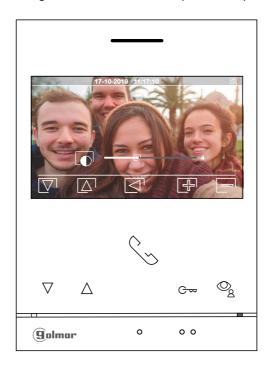
Le menu suivant de paramétrage de la brillance s'affichera, modifiez le niveau en pressant les poussoirs situés sous les icônes []. Pour accéder au paramètre de contraste, pressez le poussoir situé sous l'icône []. Pour quitter le menu des paramètres d'image et de communication, pressez le poussoir situé sous l'icône [].



MONITEUR ART 4/G2+

Paramètres principaux de l'image et de communication

Le menu suivant de paramétrage du contraste s'affichera, modifiez le niveau en pressant les poussoirs situés sous les icônes []. Pour accéder au paramètre de couleur, pressez le poussoir situé sous l'icône []. Pour quitter le menu des paramètres d'image et de communication, pressez le poussoir situé sous l'icône [].



Le menu suivant de paramétrage de la couleur s'affichera, modifiez le niveau en pressant les poussoirs situés sous les icônes 🗐 / 🖃 . Pour accéder au paramètre du volume de d'appel/ communication du moniteur, pressez le poussoir situé sous l'icône 🔯 . Pour quitter le menu des paramètres d'image et de communication, pressez le poussoir situé sous l'icône 🦪 .



MONITEUR ART 4/G2+

Paramètres principaux de l'image et de communication

Le menu suivant de paramétrage du volume d'une tonalité d'appel pendant un processus d'appel **(Écran A)** ou volume en communication pendant un processus de communication **(Écran B)** du moniteur s'affichera, modifiez le niveau en pressant les poussoirs situés sous les icônes []. Pour revenir au paramétrage de la brillance (mode carrousel), pressez le poussoir situé sous l'icône [].

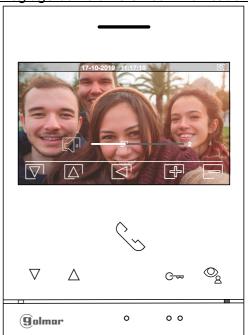
Écran A

Réglage du volume d'une tonalité d'appel



<u>Écran B</u>

<u>Réglage du volume en communication</u>



Pour quitter le menu des paramètres d'image et de communication, pressez le poussoir situé sous l'icône 🖂 .







Menu d'intercommunication

Accédez au menu d'intercommunication, tel qu'il est indiqué à la page 11. Ce menu vous permet, si vous le souhaitez, de contacter d'autres moniteurs de votre habitation.

Sélectionnez l'option pour effectuer une intercommunication interne.

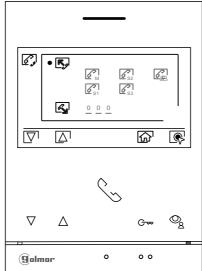
Si au cours du processus d'intercommunication avec un autre moniteur, l'un des moniteurs reçoit un appel de la plaque (de rue), le processus d'intercommunication sera finalisé. À ce moment, le(s) moniteur(s) de l'habitation reçoit(vent) l'appel.

La sélection (sans utilisation.

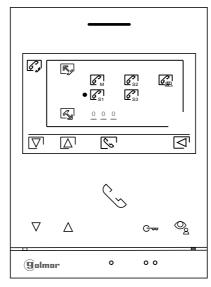
Pour revenir sur le menu principal, pressez l'icône 6.

R,

Pour réaliser un appel d'intercommunication interne (à d'autres moniteurs de la même habitation), placez-vous sur l'option signalée par l'icône le en pressant les poussoirs situés sous les icônes \(\subseteq \subseteq \subsete \) correspondantes, pressez le poussoir situé sous l'icône \(\subsete \) pour accéder au menu de sélection de moniteur (de la même habitation). Remarque : le menu « À propos de » vous permet d'accéder aux informations relatives à votre moniteur, telles que l'adresse, principal, secondaire 1 à secondaire 3 du moniteur (voir la page 12).

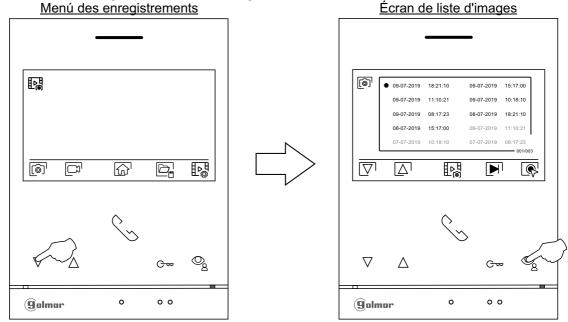


Pressez les poussoirs situés sous les icônes []/[] pour sélectionner le moniteur que vous souhaitez appeler et pressez le poussoir masqué situé sous l'icône [] pour effectuer l'appel. Le moniteur qui réalise l'appel émettra une mélodie de confirmation et indiquera en clignotant le moniteur qui reçoit l'appel. Si vous souhaitez annuler l'appel, pressez le poussoir situé sous l'icône []. Pressez le poussoir situé sous l'icône [] pour revenir sur le menu d'intercommunication. Le moniteur qui réalise l'appel émettra une mélodie de confirmation et indiquera en clignotant le moniteur qui reçoit l'appel ; pressez le poussoir situé sous l'icône [] pour établir la communication, puis pressez le poussoir situé sous l'icône [] pour mettre fin à la communication.



Menu des enregistrements

Accédez au menu des enregistrements, tel qu'il est indiqué à la page 11. Ce menu vous permet d'afficher la liste des images enregistrées dans la mémoire du système. Si vous avez inséré une carte micro SD dans le moniteur, les images/vidéos seront enregistrées sur la carte micro SD. Pressez le poussoir situé sous l'icône is pour accéder à la liste des vidéos enregistrées sur la carte MicroSD, puis pressez le poussoir situé sous l'icône pour revenir au menu d'enregistrements. Pour accéder à liste des images, pressez le poussoir situé sous l'icône lo la liste des images/vidéos enregistrées vous indique les images et vidéos que vous n'avez pas encore visualisées (mises en évidence en blanc). Chaque page propose une liste de 10 enregistrements et le numéro de chaque page est indiqué en bas à droite de l'écran. Pressez les poussoirs situés sous les icônes lo pour naviguer à travers les images/vidéos de la page affichée et pressez le poussoir situé sous l'icône lo pour accéder à la page suivante (en mode carrousel). Pressez le poussoir situé sous l'icône le l'écran de la liste des images pour visualiser l'image sélectionnée.



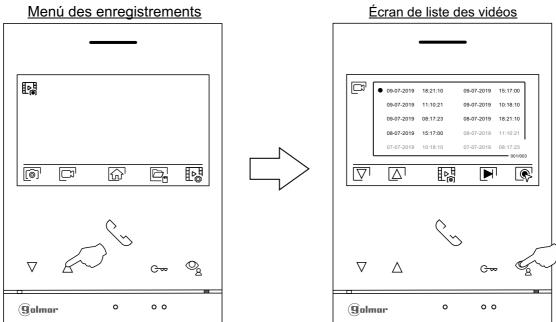
L'image s'affichera en écran complet ; le nombre d'enregistrements est indiqué en haut à gauche de l'écran et la source d'où provient l'enregistrement est indiqué à droite (plaque (de rue) 1, plaque (de rue) 2, caméra 1 ou caméra 2). Pressez les poussoirs situés sous les icônes \(\subseteq \subseteq \) \(\subseteq \subseteq \) pour afficher l'enregistrement suivant ou précédent selon le cas. Pour effacer l'enregistrement affiché, pressez le poussoir situé sous l'icône \(\bar{\mathbb{w}} \), puis depuis le menu effacer, confirmez l'effacement de l'enregistrement en pressant le poussoir situé sous l'icône \(\bar{\mathbb{w}} \) . Si vous souhaitez quitter sans effacer l'enregistrement, pressez le poussoir situé sous l'icône \(\subseteq \subseteq \). Si vous souhaitez revenir sur la liste des images, pressez le poussoir situé sous l'icône \(\bar{\mathbb{w}} \) . Si vous



MONITEUR ART 4/G2+

Menu des enregistrements

Si vous avez inséré une carte MicroSD dans le moniteur, pressez le poussoir situé sous l'icône [] pour accéder la liste des vidéos. La liste des vidéos enregistrées vous indique les vidéos que vous n'avez pas encore visualisées (mises en évidence en blanc). Chaque page propose une liste de 10 enregistrements et le numéro de chaque page est indiqué en bas à droite de l'écran. Pressez les poussoirs situés sous les icônes [] pour naviguer à travers les vidéos de la page affichée et pressez le poussoir situé sous l'icône [] pour accéder à la page suivante (en mode carrousel). Pressez le poussoir situé sous l'icône [] de l'écran de la liste des vidéos pour visualiser la vidéo sélectionnée.



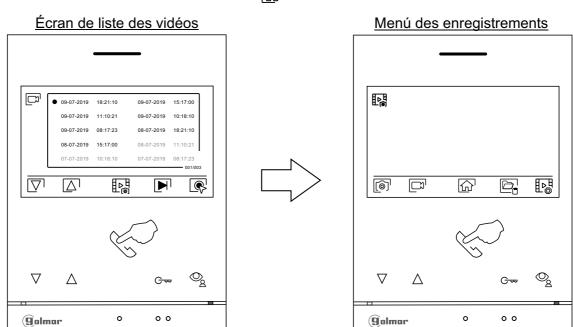
La vidéo s'affichera en écran complet ; le nombre d'enregistrements est indiqué en haut à gauche de l'écran et la source d'où provient l'enregistrement est indiqué à droite (plaque (de rue) 1, plaque (de rue) 2, caméra 1 ou caméra 2). Pressez les poussoirs situés sous les icônes \(\overline{\sqrt} \) pour afficher l'enregistrement suivant ou précédent selon le cas. Pour visualiser la vidéo affichée à l'écran, pressez le poussoir situé sous l'icône \(\overline{\sqrt} \), si vous souhaitez arrêter la lecture de la vidéo, pressez le poussoir situé sous l'icône \(\overline{\sqrt} \), pour effacer l'enregistrement affiché, pressez le poussoir situé sous l'icône \(\overline{\sqrt} \), puis depuis « l'écran effacer », confirmez l'effacement de l'enregistrement en pressant le poussoir situé sous l'icône \(\overline{\sqrt} \) . Si vous souhaitez quitter sans effacer l'enregistrement, pressez le poussoir situé sous l'icône \(\overline{\sqrt} \) . Si vous souhaitez revenir sur la liste des vidéos, pressez le poussoir situé sous l'icône \(\overline{\sqrt} \) . Si vous souhaitez revenir sur la liste des vidéos, pressez le poussoir situé sous l'icône \(\overline{\sqrt} \) .

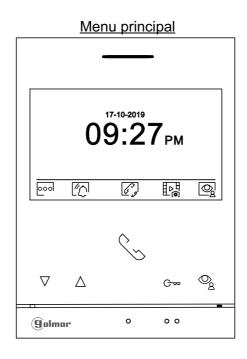


MONITEUR ART 4/G2+

Menu des enregistrements

Pour revenir sur le menu d'enregistrements, pressez le poussoir situé sous l'icône . Pour revenir sur le menu principal, pressez le poussoir situé sous l'icône .



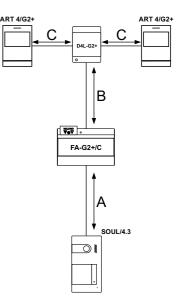


Sections et distances

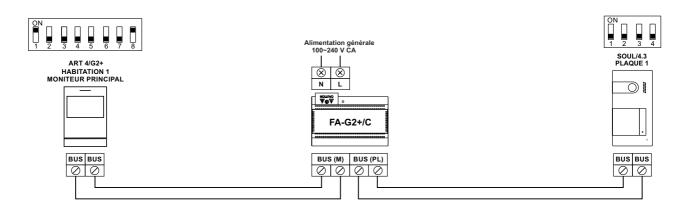
- Maximal 1 habitation.
- Le nombre maximal de moniteurs par habitation est de 4.
- Le nombre maximal de moniteurs en cascade est de 4.
- Le nombre maximal de plaques d'accès est de 2.

Type de câble	А	В	С
2 x 0,75mm² (AWG18)	30 m	30 m	15 m
CAT5 (*)	60 m	60 m	30 m
RAP-GTWIN/HF	60 m	60 m	30 m

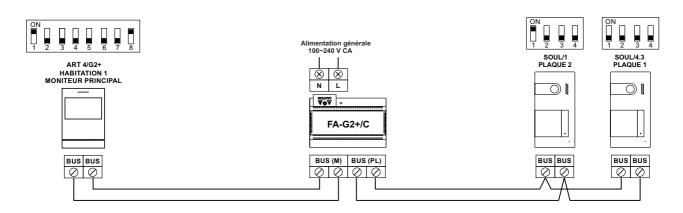
- A. Distance entre l'alimentateur et la plaque (de rue) la plus éloignée.
- B. Distance entre l'alimentateur et le moniteur (ou distributeur) le plus éloigné.
- C. Distance entre un distributeur et le moniteur le plus éloigné de l'une de ses sorties.
- (*). Utilisez deux paires torsadées pour chaque ligne de bus.



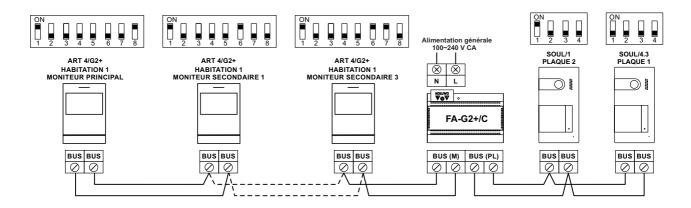
Une habitation équipée d'une plaque d'accès et d'un moniteur



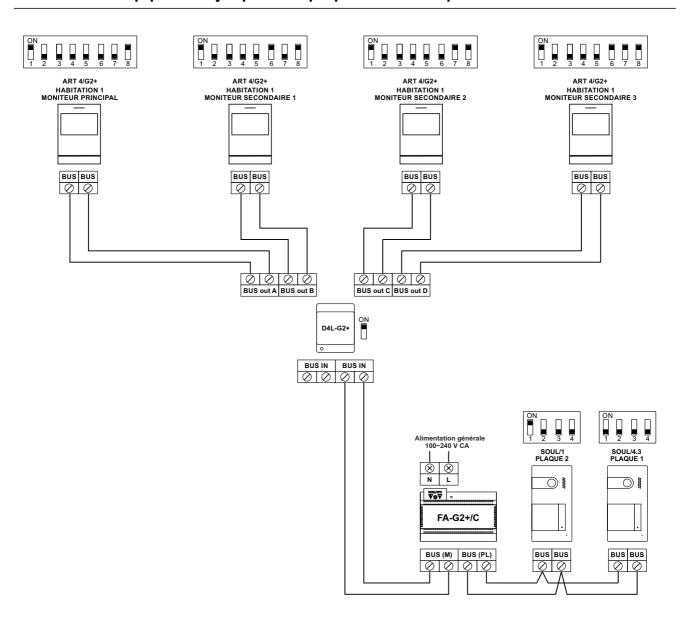
Une habitation équipée de deux plaques d'accès et d'un moniteur



Une habitation équipée avec jusqu'à deux plaques d'accès et quatre moniteurs en cascade



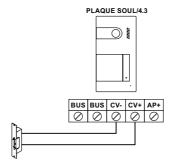
Une habitation équipée avec jusqu'à deux plaques d'accès et quatre moniteurs en distribution



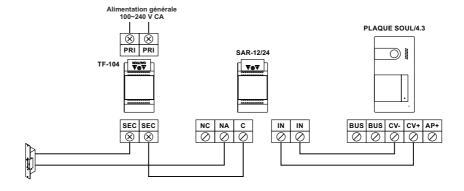
Connexion d'une gâche électrique

Le schéma illustre la connexion d'une gâche électrique de 12 V CC, d'une consommation maximale de 270 mA. Il est recommandé d'utiliser les modèles Golmar CV-14/DC, CV-24/DC, CV-14P/UNI o CV-24P/UNI. L'activation se fait en pressant l'icône (Cm).

Le délai d'activation est de 3 secondes, en sachant qu'il est possible de le régler entre 0,5 et 10 secondes (voir page 33 à 34).



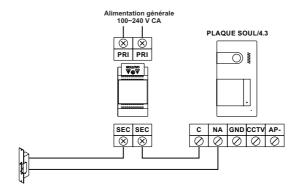
Si vous souhaitez installer une gâche électrique en courant alternatif, veuillez employer un relais et un transformateur adapté à la consommation, et la varistance fournie. L'exemple illustre un relais Golmar SAR-12/24 et un transformateur TF-104 (12 V CA/1,5A).



Connexion d'un dispositif auxiliaire à la sortie de relais

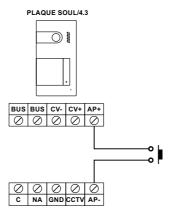
Le schéma fournit un exemple de connexion d'une deuxième gâche électrique en courant alternatif. Le relais peut commuter des charges de 6 A/24 V. L'activation se fait en pressant l'icône 🚭 .

Le délai d'activation est de 3 secondes, en sachant qu'il est possible de le régler entre 0,5 et 10 secondes (voir page 33 à 34).



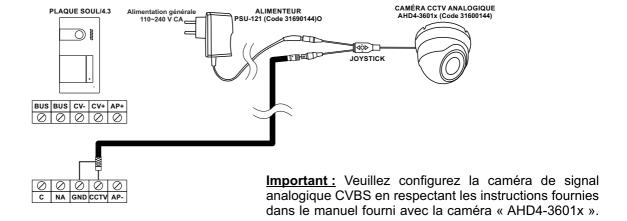
Connexion d'un poussoir de sortie

Le poussoir de sortie permet d'activer à distance la gâche électrique connectée entre les bornes CV- et CV+ (par défaut) ou la sortie de relais (voir pages 33 à 34). Le délai de retard d'activation est de 2 secondes, en sachant qu'il est possible de le régler entre 0,5 et 10 secondes (voir pages 33 à 34).



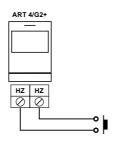
Connexion d'une caméra extérieure

Vous pouvez connecter une caméra de CCTV analogique Golmar « AHD4-3601x » à chacune des plaques (de rue) afin de pouvoir les visualiser sur le moniteur (voir les pages 33 à 34). La caméra doit être alimentée par le réseau local « PSU-121 ».



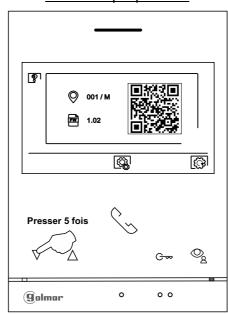
Connexion pour le poussoir d'appel palier

Ne connectez le poussoir d'appel palier qu'au moniteur principal de l'habitation au niveau duquel vous souhaitez recevoir les appels. Par la suite, le signal reçu sera envoyé aux moniteurs secondaires de la même habitation.



CODES SPÉCIAUX

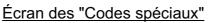
Vous pouvez activer certaines fonctions ou modifier certains paramètres en saisissant différents codes spéciaux. Pour ce faire, accédez au menu installateur du moniteur. Accédez à l'écran "À propos de" du menu des paramètres principaux (page 12), puis pressez cinq fois de suite le poussoir ∇ du moniteur.

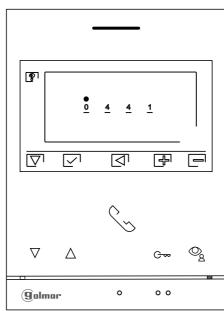


Écran "À propos de"

L'écran des "codes spéciaux" s'affichera. Pressez le poussoir situé sous l'icône ☑ pour sélectionner le champ que vous souhaitez modifier, puis pressez les poussoirs situés sous les icônes 굌 pour saisir le code souhaité. Après avoir saisi le code, pressez le poussoir situé sous l'icône ☑ pour confirmer. Si le code introduit est correct, l'icône ✓ s'affichera. Dans le cas contraire, l'icône ズ s'affichera.

Pressez le poussoir situé sous l'icône operarevenir sur l'écran "À propos de".





CODES SPÉCIAUX

Sources de vidéo disponibles sur un moniteur (configurer uniquement sur le moniteur principal).

	<u>Visible</u>	<u>Non visible</u>	Valeur d'usine
Plaque (de rue) 1	0111	0110	0111
Plaque (de rue) 2	0121	0120	0120
Caméra 1	0141	0140	0140
Caméra 2	0181	0180	0180

Ouverture de porte automatique à la réception d'un appel sur un moniteur (configurer uniquement sur le moniteur principal).

<u>Activée</u> <u>Désactivée</u> <u>Valeur d'usine</u> 0441 0440 0440

Ne pas afficher l'image lors de la réception d'un appel de la plaque de rue lorsque le moniteur est en mode "ne pas déranger".

Ne pas afficher Afficher Valeur d'usine
0481 0480 0480 (afficher l'image)

Délai d'activation des sorties (plaque 1 (de rue)). (Configurer uniquement sur le moniteur principal).

Valeur d'usine

 Gâche électrique
 De 0200 (0,5 s) à 0219 (10 s) 0205 (3 s)

 Relais
 De 0300 (0,5 s) à 0319 (10 s) 0305 (3 s)

Configuration du poussoir d'activation à distance (plaque 1(de rue)). (Configurer uniquement sur le moniteur principal).

Valeur d'usine

Retard De 0400 (0,5 s) à 0419 (10 s) 0403 (2 s)
Sortie 0430 (gâche électrique) ou 0431 (relé) 0430 (gâche électrique)

<u>Délai d'activation des sorties (plaque 2(de rue)). (Configurer uniquement sur le moniteur principal).</u>

Valeur d'usine

Gâche électrique De 1200 (0,5 s) à 1219 (10 s) 1205 (3 s) Relais De 1300 (0,5 s) à 1319 (10 s) 1305 (3 s)

Configuration du poussoir d'activation à distance (plaque 2(de rue)). (Configurer uniquement sur le moniteur principal).

Valeur d'usine

Retard De 1400 (0,5 s) à 1419 (10 s) 1403 (2 s) Sortie 1430 (gâche électrique) ou 1431 (relé) 1430 (gâche électrique)

Éclairage pour vision nocturne (plaque 1 (de rue)), durant le processus d'appel ou de communication.

(Configurer uniquement sur le moniteur principal).

<u>Automatique</u> <u>Toujours ON</u> <u>Toujours OFF</u> <u>Valeur d'usine</u> 0450 0451 0452 0450 (Automatique).

Éclairage pour vision nocturne (plaque 2 (de rue)), durant le processus d'appel ou de communication. (Configurer uniquement sur le moniteur principal).

<u>Automatique</u> <u>Toujours ON</u> <u>Toujours OFF</u> <u>Valeur d'usine</u> 1450 1451 1452 1450 (Automatique).

Activer/ désactiver la confirmation acoustique (plaque 1 (de rue)), (configurer uniquement sur le moniteur principal).

Activado <u>Desactivado</u> <u>Valor de fábrica</u> 1701 1700 1701

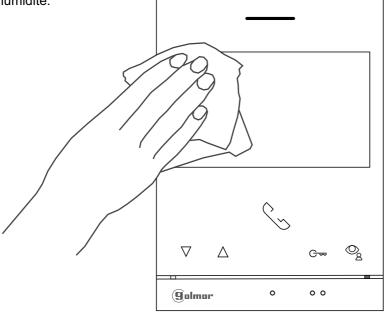
Activer/ désactiver la confirmation acoustique (plaque 2 (de rue)), (configurer uniquement sur le moniteur principal).

Activado Desactivado Valor de fábrica 2701 2700 2701

NETTOYAGE DU MONITEUR

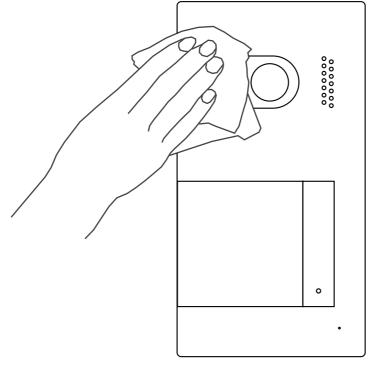
- Pour le nettoyage du moniteur, ne jamais utiliser de solvants ni de produits de nettoyage contenant des acides, du vinaigre ou abrasifs.
- Utiliser à chiffon doux et non pelucheux humecté (imbibé) d'eau.
- Passer le chiffon sur le moniteur, toujours dans la même direction, de haut en bas.

- Après avoir nettoyé le moniteur, le sécher soigneusement à l'aide d'un chiffon sec, doux et non pelucheux pour éliminer l'humidité.



NETTOYAGE DE LA PLAQUE (DE RUE)

- Ne jamais utiliser de solvants ni de produits de nettoyage contenant des acides, du vinaigre ou abrasifs.
- Utiliser à chiffon doux et non pelucheux humecté (imbibé) d'eau.
- Passer le chiffon sur la plaque (de rue), toujours dans la même direction, de haut en bas.
- Après avoir nettoyé la plaque (de rue), la sécher soigneusement à l'aide d'un chiffon sec, doux et non pelucheux pour éliminer l'humidité.



CONFORMITÉ:

Este producto es conforme con las disposiciones de las Directivas Europeas aplicables respecto a la Seguridad Eléctrica **2014/35/CEE** y la Compatibilidad Electromagnética **2014/30/CEE**.

This product meets the essentials requirements of applicable European Directives regarding Electrical Safety 2014/35/ECC and Electromagnetic Compatibility 2014/30/ECC.



NOTA: El funcionamiento de este equipo está sujeto a las siguientes condiciones:

(1) Este dispositivo no puede provocar interferencias dañinas, y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que pueden provocar un funcionamiento no deseado.

NOTE: Operation is subject to the following conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any received interference, including the ones that may cause undesired operation.



golmar@golmar.es www.golmar.es

GOLMAR S.A. C/ Silici, 13 08940- Cornellá de Llobregat SPAIN

